

SALLE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE FITNESS ROOM



JOURS DE SEMAINE	FIN DE SEMAINE
WEEKDAYS	WEEKENDS
7H00—21H30	8H00—21H30

RÉSIDENT Resident

Preuve requis—Proof required

	18-59 ANS	60 ANS+
PAR VISITE <i>Per Visit</i>	3,50 \$	2,00\$
10 VISITES <i>10 Visits</i>	31,50 \$	18,00\$
1 MOIS <i>1 Month</i>	35,00\$ + tx	20,00\$ + tx
3 MOIS <i>3 Months</i>	99,00\$ + tx	50,00\$ + tx
6 MOIS <i>6 Months</i>	150,00\$ + tx	75,00\$ + tx
11 MOIS <i>11 Months</i>	215,00\$ + tx	105,00\$ + tx

NON-RÉSIDENT Non-Resident

	18-59 ANS	60 ANS+
PAR VISITE <i>Per Visit</i>	4,50 \$	3,00\$
10 VISITES <i>10 Visits</i>	40,50 \$	27,00\$
1 MOIS <i>1 Month</i>	43,00\$ + tx	25,00\$ + tx
3 MOIS <i>3 Months</i>	123,00\$ + tx	60,00\$ + tx
6 MOIS <i>6 Months</i>	185,00\$ + tx	90,00\$ + tx
11 MOIS <i>11 Months</i>	265,00\$ + tx	130,00\$ + tx

FERMETURES - CLOSURES

lundi 8 octobre 2018 – Monday, October 8, 2018
 lundi 24 décembre 2018 – Monday, December 24, 2018
 mardi 25 décembre 2018 – Tuesday, December 25, 2018
 mercredi 26 décembre 2018 – Wednesday, December 26, 2018
 lundi 31 décembre 2018 – Monday, December 31, 2018
 mardi 1 janvier 2019 – Tuesday, January 1, 2019
 mercredi 2 janvier 2019 – Mercredi, January 2, 2019
 dimanche 21 avril 2019 – Sunday, April 21, 2019
 lundi 20 mai 2019 – Monday, May 20, 2019
 lundi 24 juin 2019 – Monday, June 24, 2019
 lundi 1 juillet 2019 – Monday, July 1, 2019

ANNULATIONS - CANCELLATIONS

3 et 4 novembre, 2018 Tous les périodes de baignade	November 3 and 4, 2018 All Swims
16 décembre 2018 Bain en famille 17h30-19h00 Bain pour tous 19h30-21h30	December 16, 2018 Family Swim 5:30 pm – 7:00 pm Public Swim 7:30 pm – 9:30 pm
10 janvier, 2019 Bain pour tous 15h00-16h00	January 10, 2019 Public Swim 3:00 pm – 4:00 pm
17 janvier, 2019 Bain pour tous 15h00-16h00	January 17, 2019 Public Swim 3:00 pm – 4:00 pm
19 et 20 janvier, 2019 Tous les périodes de baignade	January 19 and 20, 2019 All Swims
7 février, 2019 Bain pour tous 15h00-16h00	February 7, 2019 Public Swim 3:00 pm – 4:00 pm
14 février, 2019 Bain pour tous 15h00-16h00	February 14, 2019 Public Swim 3:00 pm – 4:00 pm
16 et 17 mars, 2019 Tous les périodes de baignade	March 16 and 17, 2019 All Swims
18 et 19 mai, 2019 Tous les périodes de baignade	May 18 and 19, 2019 All Swims
9 juin, 2019 Bain en famille 17h30-19h00 Bain pour tous 19h30-21h30	June 9, 2019 Family Swim 5:30 pm – 7:00 pm Public Swim 7:30 pm – 9:30 pm

Notez que l'horaire peut changer sans préavis pour des raisons hors de notre contrôle

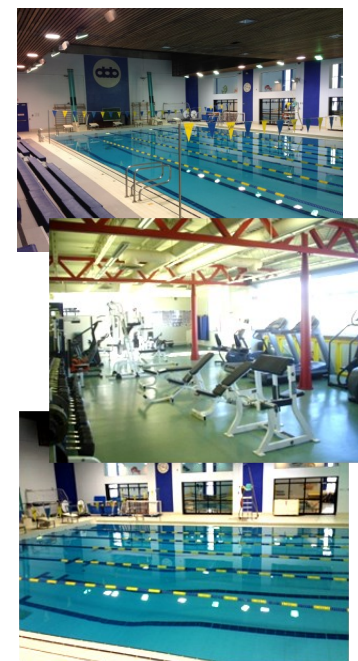
Please take note that the schedule can be modified without notice due to unforeseen circumstances



12 001 Boul. De Salaberry
Dollard-des-Ormeaux
H9B 2A7
www.ville.ddo.qc.ca
514-684-0070 x 602
aaddo@ddo.qc.ca



Programme Récréatif



Recreational Program

10 SEPTEMBRE 2018 — 21 JUIN 2019
SEPTEMBER 10 2018 — JUNE 21 2019

PISCINE POOL

Les enfants de moins de 8 ans doivent être accompagnés. L'accompagnateur doit être dans l'eau avec les enfants de moins de 5 ans et les non-nageurs de 6 à 8 ans. L'accompagnateur doit avoir au moins 13 ans.

Children under 8 must be accompanied. The person in charge must be in the water with children under 5 and non swimmers between 6 & 8. The person in charge must be at least 13 years old.

	Lundi Monday	Mardi Tuesday	Mercredi Wednesday	Jeudi Thursday	Vendredi Friday	Samedi Saturday	Dimanche Sunday
7h00 - 9h00	Adulte (16+) Adult	Adulte (16+) Adult	Adulte (16+) Adult	Adulte (16+) Adult	Adulte (16+) Adult		
11h30 - 13h00	Adulte (16+) Adult	Adulte (16+) Adult	Adulte (16+) Adult	Adulte (16+) Adult	Adulte (16+) Adult		
14h00 - 16h00						Pour tous Public	Pour tous Public
15h00 - 16h00	Pour tous Public	Pour tous Public	Pour tous Public	Pour tous Public	Pour tous Public		
17h30 - 19h00							Bain en famille Family R
19h30 - 21h30						Pour tous Public	Pour tous Public
20h30 - 22h00	Adulte (16+) Adult R	Adulte (16+) Adult		Adulte (16+) Adult	Adulte (16+) Adult R		

R= Piscine récréative/ Recreational Pool

RÉSIDENT Resident			
Preuve requis—Proof required			
	3-17 ANS	18-59 ANS	60 ANS +
PAR VISITE Per Visit	1,50 \$	2,50 \$	1,50\$
10 VISITES 10 Visits	13,50 \$	22,50 \$	13,50\$
1 MOIS 1 Month	16,00 \$	25,00\$ + tx	15,00\$ + tx
3 MOIS 3 Months	36,00 \$	66,00\$ + tx	30,00\$ + tx
6 MOIS 6 Months	60,00 \$	110,00\$ + tx	55,00\$ + tx
11 MOIS 11 Months	88,00 \$	160,00\$ + tx	75,00\$ + tx

NON-RÉSIDENT Non-Resident			
	3-17 ANS	18-59 ANS	60 ANS +
PAR VISITE Per Visit	2,50 \$	3,50 \$	2,50\$
10 VISITES 10 Visits	22,50 \$	31,50 \$	22,50\$
1 MOIS 1 Month	20,00 \$	31,00\$ + tx	20,00\$ + tx
3 MOIS 3 Months	45,00 \$	82,00\$ + tx	37,00\$ + tx
6 MOIS 6 Months	75,00 \$	135,00\$ + tx	70,00\$ + tx
11 MOIS 11 Months	110,00 \$	200,00\$ + tx	93,00\$ + tx

Bain en famille

GRATUIT POUR ENFANT RÉSIDENT

Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte en tout temps.

Family Swim

FREE FOR RESIDENT CHILDREN

Children must be accompanied by an adult at all times.

Un adulte doit accompagner l'enfant dans l'eau portant un gilet de sauvetage.
An adult must accompany a child in the water wearing a lifejacket.

LES DIMANCHES
wibit
SUNDAYS

15H00- 16H00

